
NORMA CUBANA

NC

ISO 5077: 2010
(Publicada por la ISO en 2007)

**TEXTILES — DETERMINACIÓN DE LAS VARIACIONES
DIMENSIONALES EN EL LAVADO Y SECADO
(ISO 5077: 2007, IDT)**

Textiles — Determination of dimensional change in washing and drying

ICS: 59.080.01

2. Edición Mayo 2010
REPRODUCCIÓN PROHIBIDA

Oficina Nacional de Normalización (NC) Calle E No. 261 Vedado, Ciudad de La Habana. Cuba. Teléfono: 830-0835 Fax: (537) 836-8048; Correo electrónico: nc@ncnorma.cu; Sitio Web: www.nc.cubaindustria.cu



Cuban National Bureau of Standards

NC-ISO 5077: 2010

Prefacio

La Oficina Nacional de Normalización (NC), es el Organismo Nacional de Normalización de la República de Cuba y representa al país ante las organizaciones internacionales y regionales de normalización.

La elaboración de las Normas Cubanas y otros documentos normativos relacionados se realiza generalmente a través de los Comités Técnicos de Normalización. Su aprobación es competencia de la Oficina Nacional de Normalización y se basa en las evidencias del consenso.

Esta Norma Cubana:

- Ha sido elaborada por Comité Técnico de Normalización NC/CTN 53 de Textiles integrado por los representantes de las siguientes entidades:

Ministerio de la Industria Ligera	Empresa Textil HILATEX
Ministerio de las Fuerzas Armadas Revolucionarias	Empresa Textil Desembarco del Granma
Ministerio de Comercio Interior	Empresa Textil METROTEX
Oficina Nacional de Normalización	Empresa Textil BELLOTEX
Unión de Confecciones Textiles	Empresa Textil SOYCO
Unión de Empresas Textiles	Empresa Importadora y Exportadora
Centro de Investigaciones Textiles	Empresa Textil ALQUITEX

- Es una adopción idéntica por el método de traducción del idioma inglés de la Norma Internacional *ISO 5077: 2007 Textiles — Determination of dimensional change in washing and drying*.
- Sustituye a la norma NC-ISO 5077: 2007 Textiles — Determinación de las variaciones dimensionales de tejidos y prendas en el lavado y secado.

© NC, 2010

Todos los derechos reservados. A menos que se especifique, ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida o utilizada en alguna forma o por medios electrónicos o mecánicos, incluyendo las fotocopias, fotografías y microfilmes, sin el permiso escrito previo de:

Oficina Nacional de Normalización (NC)

Calle E No. 261, Vedado, Ciudad de La Habana, Habana 4, Cuba.

Impreso en Cuba.

TEXTILES — DETERMINACIÓN DE LAS VARIACIONES DIMENSIONALES EN EL LAVADO Y SECADO

1 Objeto y campo de aplicación

Esta norma internacional especifica un método para la determinación de las variaciones dimensionales de las telas, prendas u otros artículos textiles cuando se los somete a una combinación apropiada de procedimientos de lavado y secado especificados.

En el caso de artículos textiles o materiales deformables, es necesario tomar todas las precauciones posibles en la interpretación de los resultados.

2 Normas para consulta

Las normas que a continuación se indican son indispensables para la aplicación de esta norma. Para las referencias con fecha, sólo se aplica la edición citada. Para las referencias sin fecha se aplica la última edición de la norma (incluyendo cualquier modificación de ésta).

NC ISO 139 Textiles — Atmósferas normales para acondicionamiento y ensayo.

NC ISO 3759 Textiles — Preparación, marcado y medida de probetas de tejido y prendas en ensayos para la determinación de las variaciones dimensionales.

ISO 6330 Textiles — Preparación, marcado y medida de probetas de tejido y prendas en ensayos para la determinación de las variaciones dimensionales.

3 Principio

La probeta se acondiciona en la atmósfera normal especificada y se mide antes de someterla a los procedimientos apropiados de lavado y secado. después del secado, se acondiciona y se mide de nuevo la probeta, y se calculan las variaciones dimensionales.

4 Aparatos y reactivos

Se usan los aparatos y reactivos especificados en las normas iso 3759 e iso 6330.

5 Condiciones atmosféricas

Las condiciones atmosféricas requeridas para el acondicionamiento y ensayo se especifican en la norma iso 139.

6 Probetas de ensayo

6.1 La selección, dimensiones, marcado y medición de las probetas de ensayo se especifican en la Norma ISO 3759.

6.2 Cuando sea posible, deberían usarse tres probetas de cada muestra. Cuando no se disponga de suficiente muestra pueden usarse una o dos probetas.

7 Procedimiento

7.1 Se acondicionan y se miden las probetas según el método operatorio especificado en las

7.2 Se lavan y se secan las probetas según uno de los procedimientos especificados en la Norma ISO 6330, según se acuerde entre las partes interesadas.

7.3 Después del lavado y del secado, se acondicionan y se miden las probetas y se calculan las variaciones dimensionales de las probetas de acuerdo con el procedimiento especificado en la Norma ISO 3759.

8 Expresión de los resultados

Se calculan las variaciones dimensionales medias a lo largo y a lo ancho de acuerdo con las indicaciones de la Norma ISO 3759 según se indica a continuación:

$$\frac{x_t - x_o}{x_o} \times 100$$

Donde:

x_o es la dimensión original;

x_t es la dimensión medida después del tratamiento.

Se registran las variaciones en las mediciones por separado como porcentaje del valor original correspondiente.

8.2 Se expresan las variaciones dimensionales medias con una aproximación del 0,5%.

8.3 Indíquese si la dimensión ha disminuido (encogimiento) mediante un signo menos (-) o aumentado (extensión) mediante un signo más (+).

9 Informe del ensayo

El informe del ensayo debe incluir las siguientes informaciones:

- a) el número y año de esta norma internacional;
- b) el número de probetas lavadas y secadas;
- c) el procedimiento usado para el lavado y el secado empleado, descrito en la Norma ISO 6330;
- d) para probetas de telas, las variaciones dimensionales medias en sentido longitudinal (urdimbre o columnas) y las variaciones dimensionales medias en la anchura (trama o pasadas) con una aproximación del 0,5%;
- e) para prendas, la descripción, el modelo y la talla de la prenda ensayada;
- f) para prendas, una adecuada descripción de cada posición de medida y la variación dimensional media con una aproximación del 0,5% en cada posición para cada prenda ensayada.